



UNIVERSITÉ PARIS 8 - VINCENNES SAINT-DENIS
UFR SEPF : Sciences de l'éducation, Psychanalyse, COM/FLE
Département Communication-Français Langue Étrangère

Descriptifs des cours de français langue étrangère (FLE) dispensés au sein du département *(premier semestre 2024/2025)*

Les cours de FLE s'adressent aux étudiants non francophones en mobilité (Erasmus, Micefa, échange Hanyang...) qui souhaitent améliorer leurs compétences écrites et/ou orales en langue française.

L'équipe des professeurs conseille aux étudiants sourds de choisir les cours avec :



Responsable du département :

Anthippi POTOLIA

Courriel : anthippi.potolia@univ-paris8.fr

Secrétariat :

François-Xavier LALAISSON

Département Communication / Français Langue Étrangère (A430)

UFR SEPF - Université Paris 8

2, rue de la Liberté

93526 Saint-Denis Cedex

Tél : 01.49.40.66.58

Courriel : comfle@univ-paris8.fr



LUNDI

**Grammaire et expression écrite (niveau faux-débutant)
(DE0ZEF80)**



Guy NIELSEN, lundi 12h-15h, salle A313

Ce cours s'adresse aux étudiants de niveau A1 (acquis) en français. En nous appuyant sur des documents authentiques, liés à la vie de tous les jours, nous travaillerons les bases de la grammaire et de la langue écrite (décrire, comparer, formuler un projet, exprimer son opinion...) en situation. Des écrits variés seront produits par les étudiants.

La présence et la participation active à cet enseignement sont obligatoires. Trois absences tolérées, au maximum, au cours du semestre

Évaluation : contrôle continu (2 travaux écrits et 1 présentation orale).



**L'œuvre littéraire : du roman au film (niveau intermédiaire/avancé)
(DE0ZEF04)**

Radja TAOURIT, lundi 15h-18h, salle A216

Ce cours s'adresse à des étudiants de niveau intermédiaire à avancé (B1+/B2).

À partir d'extraits de romans comme *Madame Bovary* de Flaubert, *Le Gone du Chaâba* de Begag, *La rue Cases-Nègres* de Zobel, *Le rouge et le noir* de Stendhal, *Les Misérables* de Victor Hugo et d'autres romans et bandes dessinées qui ont été portés à l'écran (*Le Chat du Rabbín* de Joan Sfar, *Persepolis* de Marjane Satrapi), les étudiants découvrent quelques œuvres littéraires françaises et francophones qui ont été adaptées au cinéma. Ils travaillent à la fois sur le texte et l'adaptation du roman en film à partir de thématiques telles que « Regards sur la femme : catégorisation, transgression, déguisement », « Histoires de l'immigration en France ». Du texte à l'image, de l'image au texte, il s'agit de comprendre le fonctionnement de l'implicite dans le texte, d'initier les étudiants à l'écriture de mini scénarii à partir d'un extrait de roman et/ou à l'écriture d'une scène, d'une description, d'un portrait à partir d'une séquence d'un film, de comptes rendus de films (oral).

Évaluation : La présence et la participation active à cet enseignement sont obligatoires. Trois absences tolérées, au maximum, au cours du semestre.

MERCREDI

Expression écrite et orale (niveau débutant/faux-débutant) (DE0ZEF93)

Claire BILLIET, mercredi 9h-12h, A216

Ce cours s'adresse à un public en cours d'acquisition du niveau A1-A1+ en français. Il vise à aider les étudiants à améliorer leurs compétences de communication orale et écrite à l'université et dans la vie courante.

Des activités en petits groupes permettront d'utiliser la conjugaison et la grammaire en contexte à partir de supports écrits, audio ou vidéo pour décrire, comparer, poser des questions, parler de ses goûts etc.

Deux devoirs écrits et un exposé oral seront réalisés au cours du semestre.

Évaluation : la présence et la participation active à cet enseignement sont obligatoires. Trois absences tolérées, au maximum, au cours du semestre.



Expression orale par le jeu théâtral (niveau intermédiaire/avancé) (DE0ZEF34)

Léonore ZYLBERBERG, mercredi 12h-15h, A313

Ce cours s'adresse à des étudiants de niveau intermédiaire qui souhaitent se familiariser avec les grands noms du théâtre français tout en améliorant leurs compétences en compréhension et expression orales. Des documents écrits, sonores et visuels permettront de découvrir (ou de se réapproprier) de célèbres pièces du répertoire français mais feront également l'objet d'un travail de jeu théâtral. Enfin, les étudiants auront l'opportunité d'assister à deux ou trois pièces de théâtre dans des salles parisiennes.

Objectifs : découvrir quelques-uns des grands dramaturges de la langue française ; développer ses compétences lexicales et discursives ; maîtriser et jouer des différents registres de langue ; travailler sa prononciation ; mémoriser, mettre en scène et interpréter une scène empruntée à une pièce classique ou contemporaine.

Évaluation : présence en cours et contrôle continu Un travail de mime, un ou deux travaux de mise en scène et d'interprétation d'une saynète et deux travaux d'écriture vous seront demandés en cours de semestre.



Grammaire et expression écrite (niveau intermédiaire) (DEOZEF17)



Alexandra DOULGERIS, jeudi 12h-15h, salle A216

Ce cours est destiné aux étudiants en mobilité internationale de niveau A2 en français qui souhaitent renforcer leurs compétences grammaticales. Il a pour objectif de les faire réfléchir sur des faits de langue du français à partir de divers supports écrits ou oraux pour en observer certaines régularités grammaticales.

Un travail de comparaison avec les spécificités des langues dont les étudiants sont locuteurs sera également engagé. Cette démarche permettra une meilleure appropriation des règles grammaticales du français et une réflexion interlinguistique plus générale.

Une variété d'exercices de production écrite et orale ainsi que des exercices de systématisation morpho-syntaxique, orthographique et lexicale seront également proposés afin d'installer les compétences grammaticales travaillées. Ces dernières seront définies en fonction des besoins du groupe.

Évaluation : pour ce cours, la participation active et la présence régulière sont attendues (3 absences tolérées). L'évaluation s'effectuera sur la base de la participation, du contrôle continu et d'un examen final.



Compréhension et expression écrite et orale (niveau intermédiaire) (DEOZEF55)

Alexandra DOULGERIS, jeudi 15h-18h, salle A216

Ce cours de français s'adresse aux étudiants en mobilité internationale de niveau A2 en français. Il vise à renforcer les différentes compétences écrites et orales nécessaires non seulement pour la vie quotidienne estudiantine mais aussi pour la compréhension du travail universitaire.

C'est à travers un travail d'enquête personnelle ancré dans une démarche interculturelle que les étudiants pourront travailler la description, le récit, l'expression d'un point de vue à l'oral et à l'écrit et renforcer leurs compétences de communication.

Cette recherche permettra également d'étendre l'exploration de notre territoire et de certaines institutions culturelles qui le composent.

Évaluation : pour ce cours, la participation active et la présence régulière sont attendues (3 absences tolérées). L'évaluation s'effectuera sur la base de la participation, du contrôle continu et d'un dossier/exposé final.

**Expression écrite et orale (niveau intermédiaire/avancé)
(DE0ZEF37)**

Léonore ZYLBERBERG, vendredi 9h-12h, salle A313

Ce cours s'adresse à des étudiants de niveau intermédiaire à avancé (B1+/B2) désireux d'améliorer leur expression écrite et orale.

Féminisme, militantisme, sororité... L'écoute et l'analyse de chansons francophones permettront de découvrir des artistes qui ont marqué le XX^{ème} siècle ou illuminent la scène contemporaine – de Edith Piaf à Lous and the Yakuza – et de s'interroger sur la conquête de la parole par les femmes.

L'interaction, le travail en petits groupes et l'écriture créative seront privilégiés.

Trois travaux d'écriture ainsi que la présentation d'un exposé sur une chanteuse francophone seront demandés au cours du semestre.

Évaluation : la présence et la participation active à cet enseignement sont obligatoires. Trois absences tolérées, au maximum, au cours du semestre.

**Expression écrite et orale (niveau débutant)
(DE0ZEF25)**

Alexandra DOULGERIS, vendredi, 12h-15h, salle A313

Ce cours s'adresse aux étudiants en mobilité internationale de niveau A1 en français. A partir de documents et de situations authentiques de la vie quotidienne estudiantine, nous travaillerons les bases de la langue écrite et orale (décrire, situer, parler de soi et de son expérience personnelle, formuler ses projets, etc.).

Évaluation : Pour ce cours, la participation active et la présence régulière sont nécessaires (3 absences tolérées). L'évaluation s'effectuera sur la base de la participation, du contrôle continu et d'un examen final.

**Grammaire et expression écrite et orale (niveau avancé)
(DE0ZEF50)**

Cécile LE DILLY, samedi 9h-12h, salle A313

Cet enseignement vise une amélioration de l'expression écrite, à travers le réemploi de certains faits de langue dans de courtes expressions écrites motivées elles-mêmes par des lectures de courts articles. L'oral s'articule autour de réactions spontanées tant aux lectures qu'aux points de grammaire étudiés, afin de travailler ensemble des besoins langagiers fréquents en milieu universitaire.

Programme :

- les subordonnées relatives : révisions et cas difficiles
- les subordonnées complétives

L'emploi du subjonctif : présent et passé

- Les relations logico-temporelles
- L'hypothèse
- Le discours indirect

- grammaire et amélioration du style (relief, emphase, clarté, dynamisme précision, au rapport !)

Évaluation : présence obligatoire au cours pour progresser ; test final et contrôle continu : expression écrite basée sur la lecture de textes de presse abordant des problématiques de société contemporaine ; expression orale basée sur la spécialité de l'étudiant-e.

